



Románia
Hargita megye
Székelyudvarhely megyei jogú város
Székelyudvarhely megyei jogú város helyi tanácsa

93/2026 számú határozat
egy ingatlan megvásárlási eljárás megindításának jóváhagyásáról

Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa, rendes ülésén,

Figyelembe véve Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterének 1869/607/S/13.04.2026-os számú előterjesztését, a Polgármesteri Hivatal Vagyonkezelési és Gazdasági Igazgatási osztályának 1869/608/S/13.04.2026-os számú szakmai jelentését, valamint a jogi, belső és nemzetközi kapcsolatokért, a köz- és magántulajdon kezeléséért, valamint a közszolgáltatásokért felelős szakbizottság 1869/650/S/2026-os számú véleményét,

Figyelembe véve a Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sz. sürgősségi kormányrendelet 84. cikk (5) bekezdésének, valamint a közbeszerzésekről szóló 98/2016. számú törvény 29. cikk (1) bekezdés a) pontjának rendelkezéseit,

Összhangban Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsának az ingatlanok beszerzésére vonatkozó szabályzat jóváhagyásáról szóló 36/2019 számú határozatával,

Figyelembe véve a Polgári törvénykönyvről szóló 287/2009. számú törvény 557., 559., 859. cikk (2) bekezdése, valamint 863. cikk a) pontja rendelkezéseit,

A Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sz. sürgősségi kormányrendelet 129. cikk (2) bekezdés c) pontja, (14) bekezdése, 139. cikk (2) bekezdése és 196. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján, a következők szerint,

Határoz:

1. cikk. – Jóváhagyja egy belterületi telek megvásárlási eljárásának megindítását Székelyudvarhely Megyei Jogú Város köztulajdonába, amely a Kiss Gergely utcában, a Cserehát övezetben található, 1.476 m² területű, a 67207 számú székelyudvarhelyi telekkönyvben szerepel, 67207 kataszteri számmal, a telekkönyvi tulajdonosoktól történő megszerzés céljából.

2. cikk. – Jóváhagyja a Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Kiss Gergely utcai, Cserehát övezetében található ingatlan megvásárlására vonatkozó lehetőségtanulmányt az 1. cikkben meghatározott ingatlan beszerzési eljárásának megindítása érdekében, a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező melléklet szerint.

3. cikk. – A jelen határozat végrehajtásával Székelyudvarhely Megyei Jogú Város polgármesterét bízzák meg.

4. cikk. – A jelen határozatot közzé kell tenni, valamint közölni kell Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Polgármesterével és Hargita Megye Prefektusi Hivatalával, a törvényben előírt feltételek és határidők szerint.

Jelen határozatot Székelyudvarhely megyei jogú város Helyi Tanácsa a Közigazgatási törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseinek betartásával fogadta el, 17 igen szavazattal, a jelen lévő 17 helyi tanácsos közül, a 18 megválasztott tanácsosból.

Székelyudvarhely, 2026 április 28.

SIMON Károly,
Önkormányzati képviselő
Ülésvezető elnök

Ellenjegyző
VENCZEL Attila,
Főjegyző

Hitelesítési megjegyzés

Alulírott, Venczel Attila, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város főjegyzője, ezennel igazolom, hogy a fentebb olvasható magyar nyelvű szöveg a 93/2026-os sz. határozat román nyelvű eredeti dokumentumának pontos, teljes és hű fordítása. Felhívom a figyelmet arra, hogy a határozat jogi értelmezése és alkalmazása során minden esetben a román nyelvű hivatalos szöveget kell figyelembe venni, amely a joghatályos dokumentum.

Jelen hitelesítési jegyzék a dokumentum elválaszthatatlan részét képezi.

Székelyudvarhely, 2026 április 28

Főjegyző:

VENCZEL Attila

Mențiune de certificare

Subsemnatul, Venczel Attila, Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc, certific prin prezenta faptul că textul redactat în limba maghiară, redat mai sus, reprezintă traducerea exactă, completă și fidelă a documentului original întocmit în limba română, aferent Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 93/2026

Atrag atenția asupra faptului că, în procesul de interpretare și aplicare juridică a hotărârii, se va avea în vedere exclusiv textul oficial redactat în limba română, care constituie documentul cu forță juridică.

Prezenta mențiune de certificare face parte integrantă din document.

Odorheiu Secuiesc, 28 aprilie 2026

Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc

VENCZEL Attila